

経費支弁書

Letter of Financial Support

* รับผิดชอบค่าใช้จ่ายเป็นผู้กรอก

※注意 経費支弁者ご本人がご記入下さい。

Note This document should be completed by financial supporter.

日本国法務大臣殿

To The Minister of Justice

出願者氏名

Name of applicant

สกุล-ชื่อผู้สมัคร
HIGASHIKAWA THAILAND

生年月日

Date of birth

ปี.ศ. 年 เดือน 月 วัน 日 วันเกิด*ของผู้สมัคร*
Y M D

私は、このたび上記の者が日本に入国した場合、在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、在留中の経費支弁について証明します。

As the financial supporter hereby agree to take financial responsibility for the applicant named above and explain the details.

記

経費支弁内容

Details of payment

私は、上記の者の日本国内滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。また送金証明書や本人名義の預金通帳の写し簿等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby agree to set the tuition fees and living expense to the applicant named above for his/her stay in Japan. And I agree to submit the proof of financial support as copy of bank transfer.

(1) 学費

School fees

全額免除(東川町特待生1種 1年6ヶ月課程) ทุน100%

All tuition fee exemption (Higashikawa Scholarship I 1.5 year course)

50万円負担(東川町特待生2種 1年6ヶ月課程)

500,000yen (Higashikawa Scholarship II 1.5 year course)

ทุน50%/75%

(2) 生活費

Living expense

月額

60,000

Yen per month

円

ประมาณการค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวัน

รวมค่าหอพักและค่าใช้จ่ายส่วนตัว

ค่าหอพักขั้นต่ำ 29,000 + ส่วนตัวผู้สมัคร

(3) 支弁方法

Paying method

外国からの送金

Remittances from abroad

その他(

Others

)

*กรณีรายได้ของผู้รับผิดชอบไม่ถึง2ล้านบาท

แนะนำให้กรอกไม่เกิน5หมื่นบาท*

経費支弁者

Name of Financial Supporter

กรอกนามสกุล-ชื่อผู้รับผิดชอบ *ถ้ามีลายเซ็น เซ็นเหนือชื่อภาษาอังกฤษด้วย*

ถ้าเป็นตนเองใส่ชื่อของตนเป็นภาษาอังกฤษ

電話

Phone No

+66XX XXX XXXX

住所

Address

ABC, DEF Sub-District, GHI District, Bangkok เลขรหัสไปรษณีย์ THAILAND กรุณากรอกให้เหมือนทะเบียนบ้าน ไม่ละSub-District และDistrict

職業

Occupation

Secretary

勤務先住所

Office address

JKL Co.,Ltd MNO,PQR Sub-District,STU District Bangkok เลขรหัสไปรษณีย์ THAILAND

กรุณากรอกให้เหมือนใบรับรองการทำงาน

職場電話番号

Office's Phone No

+662 yyy yyyy

年収

Annual income

เงินเดือนต่อปี(บาท)

X,XXX,XXX

円

yen

学生との関係

I am applicants'

ระบุความสัมพันธ์กับผู้สมัคร

経費支弁の引き受け経緯(経費支弁者が親族以外の場合)

The reason of payment (If you are not relative of applicant.)

ในกรณีที่ไม่ใช่บิดามารดา กรุณาเขียนเหตุผลชี้แจงในช่องนี้ และเอกสารชี้แจงแยกเพิ่มเติมโดยละเอียด พร้อมเซ็นเอกสารรับรอง

ในกรณีเขียนผู้สมัครห้ามกรอกเองนอกจากจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายด้วยตนเองเท่านั้น

รายละเอียดต่างๆสามารถพิมพ์ได้โดยผู้รับผิดชอบต้องเป็นคนตรวจสอบเอง แต่ในส่วนชื่อและลายเซ็นของผู้รับผิดชอบต้องเป็นการลงชื่อด้วยปากกเท่านั้น